

Installations d'interprétation simultanée**Avis de marché de fournitures****Procédure restreinte**

(96/C 379/10)

1. **Pouvoir adjudicateur:** Commission européenne, direction générale du personnel et de l'administration, IX.40, unité Politique immobilière - Options et contrats, JMO B1/12, rue Alcide de Gasperi, L-2920 Luxembourg.
Tél. (352) 43 01-331 17. Télécopieur (352) 43 01-321 09.
2. a) **Mode de passation:** Appel d'offres restreint.
b) **Le cas échéant, justification du recours à la procédure accélérée:**
c) **Forme du marché:** Contrat de fourniture avec travaux de montage dont les spécifications seront précisées dans le cahier des charges.
3. a) **Lieu de livraison:** Luxembourg.
b) **Objet du marché, numéro CPA:** Fourniture et montage de deux installations d'interprétation simultanée de type digital, avec système de transmission vidéo et de prises de vue, destinées à des salles de réunions d'une capacité de 94 personnes chacune.
CPA: catégorie 32.30.
c)
d) **Division en lots:** Non.
4. **Délai de livraison éventuellement imposé:** 10 à 12 semaines à compter de la date de signature du contrat.
5. **Le cas échéant, forme juridique que devra revêtir le groupement de fournisseurs attributaire du marché:**
6. a) **Date limite de réception des demandes de participation:** Au plus tard le 23. 1. 1997 (17.00).
b) **Adresse où elle doivent être transmises:** Voir point 1. Les demandes de participation doivent inclure les documents demandés au point 9, indiquant la référence 59/96/IX.PIM.
c) **La ou les langues dans lesquelles elles doivent être rédigées:** Une des 11 langues officielles de l'Union européenne.
7. **Date limite d'envoi des invitations à soumissionner:** 15. 2. 1997.
8. **Cautionnement et garantie:** Le cautionnement sera obligatoire. Il s'élèvera au maximum à 20 % du montant total du marché.
9. **Renseignements concernant la situation propre du fournisseur et renseignements et formalités nécessaires pour l'évaluation des capacités minimales de caractères économique et technique à remplir par celui-ci:** Les candidats doivent impérativement présenter avec leur demande de participation, indiquant la référence 59/96/IX.PIM, les documents suivants:
 - une attestation de l'organisme de sécurité sociale, indiquant que la société est en règle de cotisation,
 - le statut et l'inscription au registre de la profession ou au registre de commerce,
 - une déclaration indiquant les effectifs moyens annuels et l'importance de ses cadres pendant les trois dernières années,
 - la liste des opérations similaires (destinataire, montant et date), relatives au domaine faisant l'objet du présent marché, réalisées au cours des 3 dernières années auprès des administrations publiques, entreprises et/ou banques,
 - les bilans et comptes des résultats de 3 derniers exercices, dans le cas où la publication des bilans est prescrite par la législation sur les sociétés du pays où le candidat est établi,
 - une déclaration concernant le chiffre d'affaires annuel global et le chiffre d'affaires annuel relatif à la fourniture faisant l'objet du présent marché, réalisés pendant les 3 derniers exercices.
10. **Critères d'attribution:** Seront précisés dans le cahier des charges qui sera adressé aux firmes sélectionnées.
11. **Nombre envisagé, ou fourchette de fournisseurs qui seront invités à soumissionner:** Les candidatures seront sélectionnées en fonction des réponses aux conditions minimales requises et énoncées au point 9.
12. **Interdiction des variantes:** Non.
13. **Autres renseignements:**
14. **Date de publication de l'avis de préinformation:** 20. 7. 1996 (96/S 139 - 82016/FR).
15. **Date d'envoi de l'avis:** 4. 12. 1996.
16. **Date de réception de l'avis par l'Office des publications officielles des Communautés européennes:** 4. 12. 1996.
17. Ce marché est couvert par l'accord sur les marchés publics de l'OMC.